

GRUPPI ELETTOGENI
GENERATING SETS
GROUPES ELECTROGENES

GENERAL CATALOGUE 2016



CGM generating sets



Company CGM generating sets



La CGM gruppi elettrogeni è una realtà nata nel 1980 ad Arzignano in provincia di Vicenza da un'idea di Giorgio Chilesse. CGM si è distinta negli anni per qualità del prodotto, know-how, soluzioni costum e molto altro ancora.

L'azienda in questi 35 anni ha esportato in 124 paesi, 5 continenti con 51 distributori certificati. Con i suoi 9.000 metri quadrati di siti produttivi, divisi in 2 stabilimenti entrambi in Italia, abbinati dalla certificazione della produzione ISO 9001:2008 riesce a garantire una capacità produttiva che si attesta oltre le 3.500 unità annue.

Oltre alla produzione di gruppi elettrogeni da 3 a 2500kVA, torri faro e motosaldatrici, garantiamo un servizio post vendita, contratti di manutenzione e noleggio.

CGM opera per il 70% nel mercato estero e per il 30% nel mercato italiano vantando referenze nei principali business di riferimento quali: telecomunicazioni, edilizia, industrie, settore militare, power station ecc.

CGM si presenta oggi come una delle aziende di gruppi elettrogeni più affidabili a livello internazionale.



CGM Gruppi Elettrogeni was established in 1980 in Arzignano, near Vicenza, based on an idea of Giorgio Chilesse. Over the years, CGM has stood out for the quality of its products, know-how, custom solutions, and much more.

We export to 124 countries in 5 continents through our 51 certified distributors. Our production sites cover 9,000 square metres between 2 plants (both in Italy) and ensure a production capacity of over 3,500 units per year. Moreover, they have allowed us to obtain the ISO 9001:2008 production certification.

We manufacture 3 to 2500kVA generators, lighting towers, and motor welding sets and provide an efficient after-sales service, maintenance and hire contracts.

CGM operates both in the international (70%) and Italian market (30%) with clients in the telecommunication, construction, industrial, military fields, only to name a few.

Today, CGM is one of the most reliable generator manufacturers in the world.



CGM gruppi elettrogeni est une entreprise née en 1980 à Arzignano, dans la province de Vicenza sur une idée de Giorgio Chilesse. CGM se distingue au fil des ans pour la qualité de ses produits, son savoir-faire, ses solutions costum et bien plus encore.

Durant ces 35 ans, l'entreprise a exporté dans 124 pays, 5 continents avec 51 distributeurs certifiés. Avec ses 9 000 mètres carrés de sites de production, répartis sur 2 usines situées en Italie, et la certification de la production ISO 9001:2008, elle parvient à garantir une capacité de production s'élevant à plus de 3 500 unités par an.

Outre à la production de groupes électrogènes de 3 à 2500kVA, tours d'éclairage et soudeuses mobiles, nous garantissons un service après-vente, des contrats d'entretien et de location. CGM opère à 70% sur le marché étranger et à 30% sur le marché italien en vantant de nombreuses références dans les principaux secteurs de référence : télécommunications, construction, industries, secteur militaire, centrale électrique, etc.

CGM se présente aujourd'hui comme l'une des entreprises de construction de groupes électrogènes les plus fiables à l'échelle internationale.





Mission

CGM generating sets



La missione di CGM è dare il meglio alla propria clientela e per fare ciò la assiste in ogni momento. L'entusiasmo di affrontare questo obiettivo e supporti tecnologici moderni, continuamente aggiornati, permettono di offrire quanto promesso. Ogni prodotto viene seguito con cura affinché il risultato finale risponda appieno alle richieste. E' dai piccoli dettagli che nascono grandi aziende.

PERCHE' SCEGLIERE C.G.M. ?

- 35 anni di esperienza sempre in crescita
- Produzione 100% italiana
- Competenza nella consulenza e nell'assegnazione del prodotto adeguato all'esigenza
- Vasta gamma di motorizzazioni e potenze a stock
- Consegna rapida e puntuale
- Design innovativi con un occhio di riguardo alla trasportabilità
- Investimenti costanti per ricerca e sviluppo del prodotto
- Prodotti custom in base alle necessità
- Cura con il massimo scrupolo la scelta dei materiali più idonei ai vari usi e luoghi



Our mission is to provide our clients with the best and assist them at all times. We pursue this goal with enthusiasm. Modern and continuously updated technology allows us to keep our promises. We put all our care and attention in every single product to make sure that they fully meet our customers' requirements. It's the details that makes a company great.

WHY CHOOSE C.G.M.?

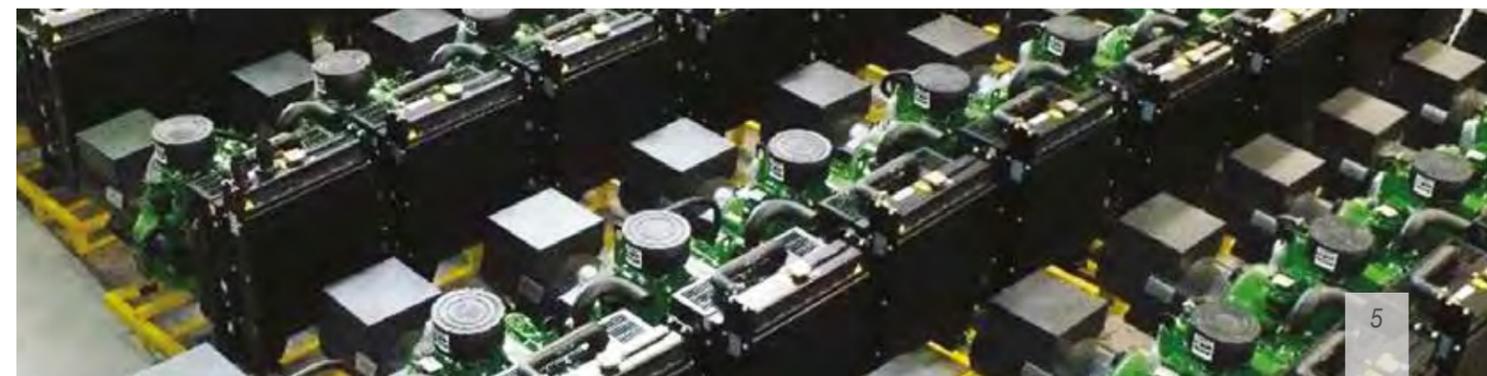
- 35 years' experience and still growing
- 100% Italian production
- Competence in consulting services and in providing the right product to meet any requirement
- Wide range of engines and power ratings available in stock
- Fast and timely delivery
- Innovative design with a special eye on transportability
- Continuous investments in product research and development
- Custom products according to requirements
- Careful choice of the best materials for every use and location



La mission de CGM est de proposer le meilleur à ses propres clients en lui prêtant assistance à tout moment. L'enthousiasme d'atteindre cet objectif et des supports technologiques modernes, continuellement mis à jour, permettent d'offrir ce qui a été promis. Chaque produit est suivi avec soin afin que le résultat final réponde pleinement à la demande. Les petits détails font les grandes entreprises.

POURQUOI CHOISIR C.G.M. ?

- 35 ans d'expérience en constante croissance
- Production 100% italienne
- Compétence dans le service-conseil et dans l'attribution du produit correspondant au besoin
- Vaste gamme de moteurs et de puissances en stock
- Livraison rapide et ponctuelle
- Designs innovants avec une attention particulière à la portabilité
- Investissements constants dans la recherche et le développement du produit
- Produits custom en fonction des besoins
- Elle porte une attention maximale au choix des matériaux les plus appropriés aux diverses utilisations et aux lieux.





Products

CGM generating sets



La gamma di prodotti offerta da CGM è diversificata ed ampia, produciamo gruppi elettrogeni a benzina dai 3 ai 12kVA, gruppi elettrogeni a diesel da 5 a 2500kVA con motorizzazioni diverse in base alle esigenze del cliente.

Produciamo inoltre gruppi elettrogeni per attacco a trattore da 10 a 85kVA, torri faro, motosaldatrici ed infine gruppi elettrogeni a gas metano/gpl fino a 100kVA.

La qualità e la competenza deriva specialmente da una corretta metodologia di progettazione e di un tarato iter produttivo. Il tutto viene verificato dai rigorosi test e garantito dal rispetto delle normative vigenti. Sul mercato non viene emesso alcun prodotto che non sia stato prima rigorosamente testato internamente.

Proprio sul livello qualitativo dei generatori, CGM ha ottenuto nel 2005 il riconoscimento più importante: la "Certificazione di conformità alla norma ISO 9001:2008.



We manufacture a wide range of products, including 3 to 12kVA petrol generators and 5 to 2500kVA diesel generators with different engines according to customer requirements.

We also manufacture 10 to 85kVA pto generators, lighting towers, motorwelding sets, and natural gas/LPG generators up to 100kVA.

Our design methods and manufacturing procedures ensure the high quality of our products. We perform strict tests and ensure compliance with the standards in force. Every product is tested in-house before being launched on the market.

In 2005, CGM obtained the ISO 9001:2008 certification.

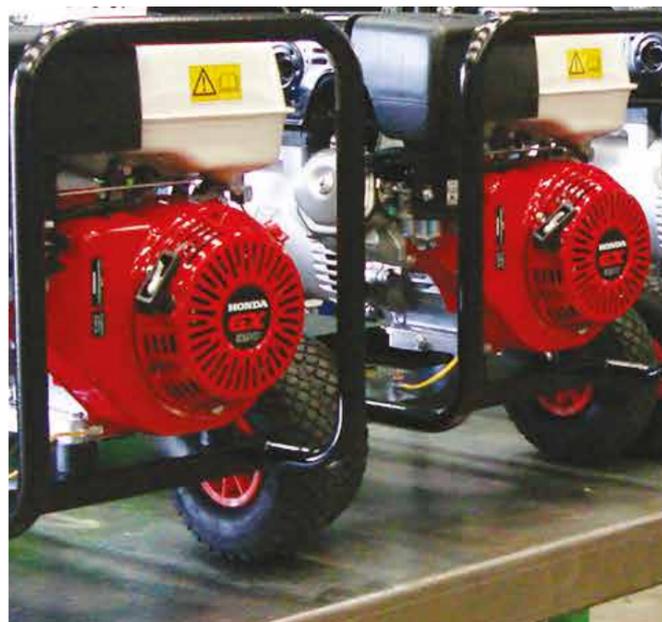


La gamme des produits proposés par CGM est vaste et variée, nous produisons des groupes électrogènes essence de 3 à 12kVA, des groupes électrogènes diesel de 5 à 2500kVA avec des moteurs différents selon les besoins du client.

Nous produisons en outre des groupes électrogènes pour l'attelage au tracteur de de 10 à 85kVA, des tours d'éclairage, des soudeuses mobiles et enfin des groupes électrogènes à gaz méthane/gpl jusqu'à 100kVA.

La qualité et la compétence proviennent surtout d'une méthodologie de conception correcte et d'un processus de production calibré. Le tout est vérifié à travers des tests rigoureux et garanti par le respect des réglementations en vigueur. Aucun produit n'est lancé sur le marché avant de satisfaire pleinement les tests internes.

Concernant le niveau de qualité des générateurs, CGM a obtenu en 2005 la distinction la plus importante : la « Certification de conformité à la norme ISO 9001:2008. »



Benzina 3000 RPM

Gruppi elettrogeni Benzina
Gasoline Generating sets
Groupes electrogenes à essence



3000
Giri RPM Tr/Mn



mod. CGM 3H



mod. CGM 3,6H



mod. CGM 5,5H 230V



mod. CGM 7H 230V



mod. CGM 10B - CGM 12B 400V



mod. silenced CGM 5,5H - CGM 7H

Benzina 3000 RPM

Gruppi elettrogeni Benzina
Gasoline Generating sets
Groupes electrogenes à essence



3000
Giri RPM Tr/Mn



GRUPPI ELETTROGENI BENZINA 3000 GIRI - raffreddamento ad ARIA

Questi gruppi elettrogeni sono costruiti prevalentemente per abitazioni, impianti ambulanti, roulotte, campeggi, hobbistica.

Silenziosi e facili da usare, erogano corrente alternata 230V monofase o 400V trifase + N - 50 Hz. I gruppi sono allestiti con motori benzina a 3000 giri "Honda" e "Briggs & Stratton" a 4 tempi, avviamento a strappo con autoavvolgente o avviamento elettrico con chiave e batteria.

Quadro di distribuzione con prese di corrente a norme CEE fino a 5,5 kVA, completo di interruttore e voltmetro oltre tale potenza. Possibilità di allestire le macchine con kit GAS METANO o GPL.



GASOLINE GENERATING SETS 3000 RPM - AIR cooled

These generators are intended mainly for residential buildings, caravans, camp sites, and hobbies.

They are silent, easy to use, and deliver AC power 230V single-phase or 400V three-phase + N - 50 Hz AC power. These generators come with 4-stroke Honda and Briggs & Stratton 3000 rpm engines with pull start with rope or electric start with key and battery.

Distribution panel with power sockets compliant with EEC standards up to 5.5 kVA, equipped with a circuit breaker and voltmeter from the 7kVA. These machines can be equipped with a natural gas or LPG kit.



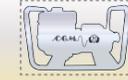
GROUPES ELECTROGENES A ESSENCE 3000 TR/MN - refroidis par AIR

Ces groupes électrogènes sont préalablement construits pour des habitations, équipements ambulants, caravanes, campings, centres de loisirs. Silencieux et légers, ils distribuent un courant alternatif 230V monophasé ou 400V triphasé + N - 50 Hz. Les groupes sont équipés de moteurs à essence à 3000 tours « Honda » et « Briggs & Stratton » à 4 temps, démarrage par lanceur ou démarrage électrique avec clé et batterie.

Tableau de distribution avec prises de courant conformes aux normes CEE jusqu'à 5,5 kVA, doté d'un interrupteur et voltmètre au-delà de cette puissance. Possibilité d'équiper les machines d'un kit GAZ MÉTHANE ou GPL.



DATI TECNICI TECHNICAL DATA INFORMATION TECHNIQUE



Modello Model Modèle	Continui Continuous Continus		Emergenza Stand-by Secours		Motore Engine Moteur	Avv. Start Dém.	N°Cilindri Cylinder Cylindres	Potenza Max Power Max Puissance Max	Cilindrata Displacem. Cylindrée	Consumo Consump. Consom.	Kg	mm	Kg	mm	
	[KVA]	[KW]	[KVA]	[KW]											
CGM 3H	3	2,7	3,3	2,9	GX160	S	1	4,8/3,6	163	1	3,6	37	580x410x410h	/	/
CGM 3,6H	3,6	3,2	4,2	3,8	GX200	S	1	5,5/4,1	196	1,1	3,6	38	580x410x410h	/	/
CGM 5,5H	5,5	4,4	6	4,8	GX270	S / E	1	8/6	270	1,6	6	58/76	740x450x500h	140	1100x550x600h
CGM 7H	7	5,6	7,7	6,1	GX390	S / E	1	11/8,2	389	2	6,5	75/82	740x450x500h	150	1100x550x600h
CGM 10B	10	8	11	8,8	16HP	S / E	2	16/11,8	480	3,8	8,5	97/115	860x550x650h	/	/
CGM 12B	12	9,6	13,2	10,5	18HP	S / E	2	18/13,2	570	4,3	8,5	111/125	860x550x650h	/	/

* = Avviamento / Starting / Démarrage
S = Strappo / Rope starting / Manuel par corde
E = Elettrico / Electric / Electrique

Diesel 3000 RPM

Gruppi elettrogeni Diesel
Diesel Generating sets
Groupes electrogenes diesel



3000
Giri RPM Tr/Mn



mod. from CGM 5DE to CGM 12DE



mod. silenced from CGM 5DE to CGM 12DE



mod. from CGM 15DE to CGM 22DE



mod. silenced from CGM 15DE to CGM 22DE



mod. from CGM 10DW to CGM 30DW



mod. silenced from CGM 10DW to CGM 30DW

Diesel 3000 RPM

Gruppi elettrogeni Diesel
Diesel Generating sets
Groupes electrogenes diesel



3000
Giri RPM Tr/Mn



GRUPPI ELETTROGENI DIESEL
3000 GIRI - raffreddamento ad ARIA o ACQUA

Questi gruppi elettrogeni sono allestiti con motori Diesel Kohler, avviamento elettrico (con chiave e batteria). Alternatore con tensione 400 Volt Trifase con neutro accessibile o 230 Volt Monofase - 50 Hz montati su telaio di base. Quadro elettrico per il comando manuale, fissato sul gruppo, con la seguente strumentazione: interruttore magnetotermico di protezione e voltmetro (escluso 5 kVA), 2 prese a norme CEE, chiave di avviamento e spia. Applicazioni principali: cantieri, villette isolate, camping, rifugi alpini, sottopassaggi, ristoranti, allevamenti, industrie artigiane, centri sportivi, stazioni di servizio eccetera.

I gruppi a 3000 giri/min sono adatti ad un uso di emergenza non continuativo. A richiesta: quadri automatici, carrelli traino, cofani insonorizzati, allestimenti speciali.



DIESEL GENERATING SETS
3000 RPM - AIR or WATER cooled

These generators come with Kohler engines with electric starting (with key and battery). Three-phase 400 Volt alternator with accessible neutral wire or Single-phase 230 Volt 50 Hz alternator installed on the frame. Manual control panel fixed on the generator with the following equipment: circuit breaker and voltmeter (excluding 5 kVA), 2 sockets compliant with EEC standards, key starting and indicator. Main applications: construction sites, isolated villas, camp sites, mountain lodges, underpasses, restaurants, farms, artisan industries, sports centres, petrol stations, etc. 3000 rpm generators are suitable for emergency and non-continuous use. Automatic control panels, tow trailers, soundproof canopy, and special set-ups available upon request.



GROUPES ELECTROGENES DIESEL
3000 TR/MN - refroidis par AIR ou EAU

Ces groupes électrogènes sont équipés de moteurs diesel Kohler, démarrage électrique (avec clé et batterie). Alternateur avec tension 400 Volt Triphasé et neutre accessible ou 230 Volt Monophasé - 50 Kz montés sur châssis de base. Tableau électrique pour la commande manuelle, fixé sur le groupe, avec les instruments suivants : disjoncteur de protection et voltmètre (exclu 5 kVA), 2 prises conformes aux normes CEE, clé de démarrage et voyant.

Applications principales : chantiers, villas isolées, camping, refuges de montagne, passages souterrains, restaurants, élevages, industries artisanales, centres sportifs, stations-service, etc. Les groupes à 3000 tours/min sont adaptés pour une utilisation de secours non continue. Sur demande : tableaux automatiques, remorques routières, cabines insonorisées, équipements spéciaux.

KOHLER



DATI TECNICI
TECHNICAL DATA
INFORMATION TECHNIQUE

Modello Model Modèle	Continui Continuous Continus		Emergenza Stand-by Secours		Motore Engine Moteur	N°Cilindri Cylinder Cylindres	Potenza Power Puissance	Cilindrata Displacem. Cylindrée	Consumo Consump. Consom.	Kg	mm	Kg	mm	
	[KVA]	[KW]	[KVA]	[KW]										Hp/kW
CGM 5DE	5	4	5,5	4,4	15LD 350	1	6,3/4,7	349	1	4,3/10	80	750x500x630h	160	1200x690x840h
CGM 7DE	7	5,6	7,7	6,1	15LD 440	1	9,2/6,8	442	1,5	4,5/10	110	900x600x700h	200	1200x690x840h
CGM 10DE	10	8	11	8,8	25LD 330/2	2	11,7/8,6	654	2	4/10	135	900x600x700h	230	1200x690x840h
CGM 12,5DE	12,5	10	13,75	11	25LD 425/2	2	14,5/10,5	851	2,8	4/10	170	900x600x750h	235	1200x690x840h
CGM 15DE	15	12	16,5	13,2	12LD 477/2	2	19/14	954	3,2	7/50	190	1100x650x800h	360	1450x800x1150h
CGM 22DE	22	17,6	24,2	19,4	9LD 625/2	2	26/19	1248	4,2	10/50	245	1100x650x800h	365	1450x800x1150h

KOHLER



CGM 10DW	10	8	11	8,8	LDW 702	2	15,1/11	686	2,9	50	240	1400x700x850h	290	1600x700x1050h
CGM 15DW	15	12	16,5	13,2	LDW 1003	3	22,4/16,5	1028	3,8	50	300	1400x700x850h	350	1600x700x1050h
CGM 20DW	20	16	22	17,6	LDW 1404	4	29,9/22	1372	5,8	50	320	1400x700x850h	380	1600x700x1050h
CGM 25DW	25	20	27,5	22	LDW 1603	3	36,3/26,7	1649	6,6	50	410	1400x700x850h	460	1600x700x1050h
CGM 30DW	30	24	33	26,4	LDW 2204	4	47,6/35	2199	8	50	430	1400x700x900h	500	1600x700x1050h

Diesel 1500 RPM

Gruppi elettrogeni Diesel
Diesel Generating sets
Groupes electrogenes diesel



1500
Giri RPM Tr/Mn



mod. from 5 to 20kVA



mod. from 5 to 20kVA silenced



mod. from 130 to 200kVA

Diesel 1500 RPM

Gruppi elettrogeni Diesel
Diesel Generating sets
Groupes electrogenes diesel



1500
Giri RPM Tr/Mn



mod. from 130 to 200kVA silenced



mod. from 550 to 650kVA



mod. from 550 to 650kVA silenced



mod. from 30 to 60kVA



mod. from 30 to 60kVA silenced



mod. from 225 to 300kVA



mod. from 225 to 300kVA silenced



mod. from 750 to 1000kVA



mod. from 750 to 1000kVA silenced



mod. from 80 to 100kVA



mod. from 80 to 100kVA silenced



mod. from 350 to 525kVA



mod. from 350 to 525kVA silenced



mod. from 1250 to 2250kVA



mod. from 1250 to 2250kVA silenced

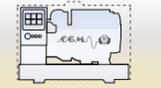
Diesel 1500 RPM



1500
Giri RPM Tr/Mn



DATI TECNICI
TECHNICAL DATA
INFORMATION TECHNIQUE



Modello Model Modèle	Continui Continuous Continus		Emergenza Stand-by Secours		Motore Engine Moteur	N°Cilindri Cylinder Cylindres	Potenza Power Puissance	Cilindrata Displacem. Cylindrée	Consumo Consump. Consom.	Kg	mm	Kg	mm	dB(A)	
	[KVA]	[KW]	[KVA]	[KW]											
CGM 10P	10	8	11	8,8	403A-11G	3	11,2/8,4	1131	2,3	50	270	1400x700x850h	420	1600x700x1050h	67
CGM 14P	14	11,2	15,4	12,3	403A-15G1	3	16,1/12	1496	2,8	50	345	1400x700x850h	495	1600x700x1050h	67
CGM 20P	20	16	22	17,6	404A-22G1	4	24,6/18,4	2216	4	50	420	1400x700x850h	570	1600x700x1050h	68
CGM 30P	30	24	33	26,4	1103A-33G	3	37,1/27,7	3300	5,4	75	700	1650x850x1500h	880	2000x850x1275h	68
CGM 45P	45	36	49,5	39,6	1103A-33TG1	3	55,3/41,3	3300	8	75	765	1650x850x2000h	945	2000x850x1275h	68
CGM 60P	60	48	66	52,8	1103A-33TG2	3	72,1/53,8	3300	10,4	75	810	1650x850x2000h	990	2000x850x1275h	68
CGM 80P	80	64	88	70,5	1104A-44TG2	4	96,3/71,9	4400	14	120	1025	2100x1000x2000h	1325	2300x1050x1550h	69
CGM 100P	100	80	110	88	1104C-44TAG2	4	120,8/90	4400	17,1	120	1140	2100x1000x2000h	1440	2300x1050x1550h	69
CGM 135P	135	108	150	120	1106A-70TG1	6	162,1/121	5990	24,1	250	1390	2400x1100x2000h	1900	3200x1100x2000h	69
CGM 150P	150	120	165	132	1106A-70TAG2	6	178/131	7010	24,7	250	1430	2400x1100x2000h	2050	3200x1100x2000h	69
CGM 180P	180	144	198	158,4	1106A-70TAG3	6	216/158,9	7010	31,8	250	1600	2400x1100x2000h	2100	3200x1100x2000h	69
CGM 200P	200	160	220	176	1106A-70TAG4	6	240/173,9	7010	35,5	250	1690	2400x1100x2000h	2200	3200x1100x2000h	69
CGM 230P	230	184	253	202	1506A-E88TAG2	6	275/205	8800	36	250	2400	2800x1310x2600h	2900	3700x1450x2200h	69
CGM 250P	250	200	275	220	1506A-E88TAG3	6	306/228	8800	42	250	2400	2800x1310x2600h	2900	3700x1450x2200h	69
CGM 275P	275	220	302	242	1506A-E88TAG4	6	335/250	8800	46	250	3600	2800x1310x2100h	4100	3700x1450x2200h	69
CGM 300P	300	240	330	264	1506A-E88TAG5	6	366/273	8800	48	250	3600	2800x1310x2100h	4100	3700x1450x2200h	69
CGM 350P	350	280	385	308	2206A-E13TAG2	6	409/305	12500	54	400	3890	3450x1550x2100h	4510	4850x1850x2580h	69
CGM 400P	400	320	440	352	2206A-E13TAG3	6	468/349	12500	62	400	3900	3450x1550x2100h	4600	4850x1850x2580h	69
CGM 450P	450	360	495	396	2506C-E15TAG1	6	531/396	15200	72	400	4200	3450x1550x2100h	4800	4850x1850x2580h	69
CGM 500P	500	400	550	440	2506C-E15TAG2	6	583/435	15200	76	400	4550	3450x1550x2100h	5250	4850x1850x2580h	69
CGM 600P	600	480	660	528	2806A-E18TAG1A	6	700/522	18100	90	400	5100	3450x1550x2100h	5900	5050x2150x2620h	69
CGM 650P	650	520	715	572	2806A-E18TAG2	6	758/565	18100	97	400	5300	3450x1550x2100h	6100	5050x2150x2620h	69
CGM 750P	750	600	825	660	4006-23TAG2A	6	847/632	22921	117	400	5750	4100x2010x2300h	7500	7050x2400x3500h	70
CGM 800P	800	640	900	720	4006-23TAG3A	6	911/679	22921	130	400	5850	4100x2010x2300h	7600	7050x2400x3500h	70
CGM 1022P	1022	818	1125	900	4008-TAG2A	8	1155/861	30561	163	400	7790	4800x2100x2400h	9450	7050x2400x3500h	70
CGM 1125P	1125	900	1250	1000	4008-30TAG3	8	1270/947	30561	188	400	8000	4900x2100x2400h	10000	7050x2400x3500h	70
CGM 1250P	1250	1000	1375	1100	4012-46TWG2A	12	1414/1055	45842	196	400	9700	4900x2100x2400h	11500	Container 40'HC	70
CGM 1360P	1360	1088	1496	1196,8	4012-46TWG3A	12	1540/1149	45842	213	400	9800	4900x2100x2400h	11600	Container 40'HC	70
CGM 1500P	1500	1200	1650	1320	4012-46TAG2A	12	1700/1267	45842	234	400	10200	5000x2100x2400h	17500	Container 40'HC	70
CGM 1700P	1700	1360	1870	1496	4012-46TAG3A	12	1931/1440	45842	275	400	10500	5000x2100x2400h	17700	Container 40'HC	70
CGM 1850P	1850	1480	2000	1600	4016-TAG1A	16	2210/1648	61123	282	400	15000	5700x2250x2600h	24500	Container 40'HC	70
CGM 2000P	2000	1600	2250	1800	4016-TAG2A	16	2300/1715	61123	322	400	15500	5700x2250x2600h	25000	Container 40'HC	70
CGM 2250P	2250	1800	2500	2000	4016-61TRG3	16	2513/1875	61123	344	400	16000	5900x2250x2600h	25500	Container 40'HC	70

Diesel 1500 RPM



1500
Giri RPM Tr/Mn



KOHLER

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA
INFORMATION TECHNIQUE



Modello Model Modèle	Continui Continuous Continus		Emergenza Stand-by Secours		Motore Engine Moteur	N°Cilindri Cylinder Cylindres	Potenza Power Puissance	Cilindrata Displacem. Cylindrée	Consumo Consump. Consom.	Kg	mm	Kg	mm	dB(A)	
	[KVA]	[KW]	[KVA]	[KW]											
CGM 5LW	5	4	5,5	4,4	KDW 702	2	7,5/5	686	1,3	50	230	1400x700x850h	380	1600x700x1050h	67
CGM 7,5LW	7,5	6	8,2	6,5	KDW 1003	3	11,6/7,7	1028	1,9	50	255	1400x700x850h	405	1600x700x1050h	67
CGM 10,5LW	10,5	8,4	12	9,6	KDW 1404	4	15,6/10,5	1372	2,6	50	270	1400x700x850h	420	1600x700x1050h	67
CGM 15LW	15	12	16,5	13,2	KDW 1603	3	20,4/15	1649	3,3	50	345	1400x700x1000h	495	1600x700x1050h	69
CGM 20LW	20	16	22	17,6	KDW 2204	4	26,5/19,5	2199	4,5	50	375	1400x700x1000h	525	1600x700x1050h	69
CGM 20KH	20	16	22	17,6	KDI 190 3M	3	27,2/20	1861	4,5	50	475	1400x700x1000h	630	1600x700x1050h	69
CGM 27KH	27	21,6	30	24	KDI 250 4M	4	33,6/24,7	2482	5,2	50	535	1400x700x1000h	690	1700x700x1050h	69
CGM 40KH	40	32	44	35,2	KDI 250 4MT	4	51/38	2482	7,5	75	765	1650x850x2000h	945	2000x850x1275h	69
CGM 60KH	60	48	66	52,8	KDI 340 4M	4	61,2/45	3359	9	75	810	1650x850x2000h	990	2000x850x1275h	69



DATI TECNICI
TECHNICAL DATA
INFORMATION TECHNIQUE



Modello Model Modèle	Continui Continuous Continus		Emergenza Stand-by Secours		Motore Engine Moteur	N°Cilindri Cylinder Cylindres	Potenza Power Puissance	Cilindrata Displacem. Cylindrée	Consumo Consump. Consom.	Kg	mm	Kg	mm	dB(A)	
	[KVA]	[KW]	[KVA]	[KW]											
CGM 30F	30	24	33	26,4	F32 AM1A	4	39/28	3200	6	75	750	1650x850x1500h	1060	2000x850x1275h	69
CGM 40F	40	32	44	35,2	F32 SM1A	4	51/38	3200	8	75	810	1650x850x2000h	1120	2000x850x1275h	69
CGM 50F	50	40	55	44	NEF N45AM2	4	61,2/45	4500	9,1	120	860	1650x850x2000h	1170	2000x850x1275h	69
CGM 60F	60	48	66	52,8	NEF N45SM1A	4	72,5/53,3	4500	9,6	120	930	2100x1000x2000h	1240	2300x1000x1500h	69
CGM 75F	75	60	82	68	NEF N45SM2A	4	90/66	4500	12	120	950	2100x1000x2000h	1260	2300x1000x1500h	69
CGM 80F	80	64	88	70	NEF N45SM3	4	99,3/73	4500	14,4	120	950	2100x1000x2000h	1260	2300x1000x1500h	69
CGM 85F	85	68	94	75,2	NEF N45TM1A	4	105/77	4500	13,5	120	1065	2100x1000x2000h	1365	2300x1050x1550h	69
CGM 100F	100	80	110	88	NEF N45TM2A	4	117/87	4500	16,2	120	1100	2100x1000x2000h	1400	2500x1050x1550h	69
CGM 120F	120	96	131	104,8	NEF N45TM3	4	145,5/107	4500	20,2	250	1250	2100x1000x2000h	1760	2500x1050x1550h	69
CGM 130F	130	104	143	114,4	NEF N67SM1	6	150/110	6700	22,7	250	1310	2400x1100x2250h	1820	3200x1100x2000h	69
CGM 170F	170	136	187	149,6	NEF N67TM4	6	203/149	6700	28,5	250	1450	2400x1100x2250h	1960	3200x1100x2000h	69
CGM 200F	200	160	220	176	NEF N67TM7	6	239/176	6700	35	250	1550	2400x1100x2250h	2060	3200x1100x2000h	69
CGM 250F	250	200	277	220	CURSOR87 TE3	6	311/229	8700	44	250	2050	2800x1310x2600h	2560	3700x1450x2200h	69
CGM 275F	275	220	300	240	CURSOR87 TE1D	6	325/239	8700	46	250	2500	2800x1310x2100h	3720	3700x1450x2200h	69
CGM 305F	305	244	335	268	CURSOR87 TE4	6	374/275	8700	54	250	2550	2800x1310x2100h	3770	3700x1450x2200h	69
CGM 350F	350	280	385	308	CURSOR13 TE2A	6	409/305	12880	56	400	2860	3450x1550x2100h	3950	4850x1850x2580h	69
CGM 400F	400	320	440	352	CURSOR13 TE3A	6	479/352	12880	68	400	3000	3450x1550x2100h	4100	4850x1850x2580h	69
CGM 500F	500	400	550	440	CURSOR13 TE7	6	572/421	12880	76	400	3500	3450x1550x2100h	4600	4850x1850x2580h	69

Diesel 1500 RPM



1500
Giri RPM Tr/Mn



**VOLVO
PENTA**



*DATI TECNICI
TECHNICAL DATA
INFORMATION TECHNIQUE*

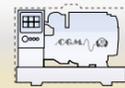


Modello Model Modèle	Continui Continuous Continus		Emergenza Stand-by Secours		Motore Engine Moteur	N° Cilindri Cylinder Cylindres	Potenza Power Puissance	Cilindrata Displacem. Cylindrée	Consumo Consump. Consom.	Kg	mm	Kg	mm	dB(A)	
	[KVA]	[KW]	[KVA]	[KW]											
CGM 85VO	85	68	94	75,2	TAD 530GE	4	101/74	4760	14,5	120	1130	2100x1000x2000h	1450	2500x1050x1550h	69
CGM 100VO	100	80	110	88	TAD 531GE	4	119/88	4760	17,2	120	1250	2100x1000x2000h	1550	2500x1050x1550h	69
CGM 130VO	130	104	142	114	TAD 532GE	4	153/112	4760	21,1	250	1430	2400x1100x2250h	1730	3200x1100x2000h	69
CGM 150VO	150	120	167	134	TAD 731GE	6	180/133	7150	25,8	250	1650	2400x1100x2250h	1950	3200x1100x2000h	69
CGM 185VO	185	148	206	165	TAD 732GE	6	218/160	7150	30,6	250	1920	2400x1100x2250h	2220	3200x1100x2000h	69
CGM 200VO	200	160	220	176	TAD 733GE	6	238/175	7150	33,7	250	2100	2800x1310x2600h	2400	3700x1450x2200h	69
CGM 250VO	250	200	275	220	TAD 734GE	6	290/213	7150	41,5	250	2100	2800x1310x2600h	2400	3700x1450x2200h	69
CGM 315VO	315	252	346	276,8	TAD 1341GE	6	369/271	12780	47,5	400	2830	3450x1550x2100h	3920	4850x1850x2580h	70
CGM 350VO	350	280	385	308	TAD 1342GE	6	412/303	12780	52,5	400	2970	3450x1550x2100h	4060	4850x1850x2580h	70
CGM 375VO	375	300	414	331	TAD 1343GE	6	442/325	12780	56,3	400	3110	3450x1550x2100h	4200	4850x1850x2580h	70
CGM 410VO	410	328	452	362	TAD 1344GE	6	481/354	12780	62,6	400	3480	3450x1550x2100h	4580	4850x1850x2580h	70
CGM 450VO	450	360	500	400	TAD 1345GE	6	528/388	12780	68,6	400	3580	3450x1550x2100h	4680	4850x1850x2580h	70
CGM 460VO	460	368	506	405	TAD 1640GE	6	533/392	16120	69,7	400	3880	3450x1550x2100h	4980	4850x1850x2580h	70
CGM 500VO	500	400	550	440	TAD 1641GE	6	585/430	16120	75,7	400	3940	3450x1550x2100h	5290	4850x1850x2580h	70
CGM 590VO	590	472	650	520	TAD 1642GE	6	684/503	16120	88,1	400	4150	3450x1550x2100h	5500	5050x2150x2650h	70
CGM 630VO	630	504	693	552	TWD 1643GE	6	729/536	16120	94,3	400	4400	3450x1550x2100h	5750	5050x2150x2650h	70

DOOSAN



*DATI TECNICI
TECHNICAL DATA
INFORMATION TECHNIQUE*



Modello Model Modèle	Continui Continuous Continus		Emergenza Stand-by Secours		Motore Engine Moteur	N° Cilindri Cylinder Cylindres	Potenza Power Puissance	Cilindrata Displacem. Cylindrée	Consumo Consump. Consom.	Kg	mm	Kg	mm	dB(A)	
	[KVA]	[KW]	[KVA]	[KW]											
CGM 120DS	120	96	132	105	D1146T	6	146/107	8100	19,5	250	1530	2400x1100x2000h	2030	3200x1100x2000h	70
CGM 150DS	150	120	165	132	DP086 TA	6	186/137	8100	25,5	250	1590	2800x1310x2500h	2090	3200x1100x2000h	70
CGM 200DS	200	160	220	176	P086 TI	6	241/177	8100	31,7	250	1660	2800x1310x2500h	2160	3200x1100x2000h	70
CGM 225DS	225	180	248	98	DP086 LA	6	273/201	8100	36,8	250	1700	2800x1310x2500h	2200	3700x1450x2200h	70
CGM 275DS	275	220	302	240	P126 TI	6	328/241	11100	43,6	400	2360	2800x1310x2500h	3580	4850x1850x2580h	70
CGM 300DS	300	240	330	264	P126 TI-II	6	360/265	11100	47	400	2380	2800x1310x2500h	3600	4850x1850x2580h	70
CGM 400DS	400	320	440	352	P158 LE	8	493,5/363	14600	65,1	400	2850	3450x1550x2100h	3960	4850x1850x2580h	70
CGM 450DS	450	360	495	396	DP158 LC	8	549/404	14600	72,9	400	3140	3450x1550x2100h	4250	4850x1850x2580h	70
CGM 525DS	525	420	577	461	DP158 LD	8	624/459	14600	83,4	400	3390	3450x1550x2100h	4500	4850x1850x2580h	70
CGM 570DS	570	456	627	501	DP180 LA	10	676/497	18300	94,2	400	3600	3450x1550x2100h	4655	5050x2150x2650h	70
CGM 630DS	630	504	693	555	DP180 LB	10	752/553	18300	103,8	400	3600	3450x1550x2100h	4880	5050x2150x2650h	70
CGM 680DS	680	544	748	598	DP222 LB	12	813/598	21900	109,2	400	4500	4100x2010x2300h	6250	5050x2150x2650h	70
CGM 750DS	750	600	825	660	DP222 LC	12	885/651	21900	119,1	400	4650	4100x2010x2300h	6400	5050x2150x2650h	70

Diesel 1500 RPM



1500
Giri RPM Tr/Mn



DEUTZ



*DATI TECNICI
TECHNICAL DATA
INFORMATION TECHNIQUE*



Modello Model Modèle	Continui Continuous Continus		Emergenza Stand-by Secours		Motore Engine Moteur	N° Cilindri Cylinder Cylindres	Potenza Power Puissance	Cilindrata Displacem. Cylindrée	Consumo Consump. Consom.	Kg	mm	Kg	mm	dB(A)	
	[KVA]	[KW]	[KVA]	[KW]											
CGM 20DZa	20	16	22	17,6	F3L 2011	3	25,8/19	2331	3,8	50	440	1400x700x920h	-	-	-
CGM 20DZo	20	16	22	17,6	F3M 2011	3	25,8/19	2331	3,8	50	450	1400x700x920h	600	1600x700x1050h	67
CGM 30DZa	30	24	33	26,4	F4L 2011	4	37,5/27,5	3111	5,1	75	620	1650x850x1800h	-	-	-
CGM 30DZo	30	24	33	26,4	F4M 2011	4	37,5/27,5	3111	5,2	75	630	1650x850x1800h	810	2000x850x1275h	67
CGM 40DZa	40	32	44	35,2	BF4L 2011	4	49,5/36,4	3111	7	75	670	1650x850x1200h	-	-	-
CGM 40DZo	40	32	44	35,2	BF4M 2011	4	49,5/36,4	3111	6,8	75	680	1650x850x1200h	860	2000x850x1275h	67
CGM 60DZa	60	48	66	52,8	F6L 912	6	74,9/55	5644	11	75	940	2100x1000x2000h	-	-	-
CGM 60DZo	60	48	66	52,8	BF4M 2011 C	4	73,5/54	4040	10	75	760	1650x850x1200h	940	2100x850x1275h	69
CGM 75DZ	75	60	82	65	BF4M 2012 C	4	90/66,1	4040	12	120	1040	2100x1000x2000h	1340	2300x1050x1550h	69
CGM 100DZ	100	80	110	88	BF4M 1013 EC	4	126,6/93	4764	16,5	120	1150	2100x1000x2000h	1450	2500x1050x1550h	69
CGM 130DZ	130	104	143	115	BF4M 1013 FC	4	153,8/113	4764	20,3	250	1200	2400x1100x2000h	1700	3200x1100x2000h	69
CGM 165DZ	165	132	181	145	BF6M 1013 EC	6	193,3/142	7146	24,3	250	1600	2400x1100x2000h	2100	3200x1100x2000h	69
CGM 180DZ	180	144	198	158	BF6M 1013 FC G2	6	213,8/157	7146	31	250	1900	2800x1310x2600h	2400	3200x1100x2000h	69
CGM 200DZ	200	160	220	176	BF6M 1013 FC G3	6	244/179	7146	36,5	250	2190	2800x1310x2600h	2700	3200x1100x2000h	69
CGM 250DZ	250	200	275	226	TCD 2013 L06 4V	6	294/216	7146	40	250	2100	2800x1310x2600h	2610	3700x1450x2200h	69
CGM 315DZ	315	252	346	277	BF6M 1015 C G2	6	369/271	11906	55	400	2630	2800x1310x2600h	3700	4850x1850x2580h	70
CGM 350DZ	350	280	385	308	BF6M 1015 C G3	6	410/301	11906	58	400	2710	2800x1310x2600h	3780	4850x1850x2580h	70
CGM 380DZ	380	304	418	334	BF6M 1015 CP	6	445/327	11906	63	400	2840	2800x1310x2600h	3910	4850x1850x2580h	70
CGM 450DZ	450	328	495	396	BF8M 1015 C G2	8	521/383	15874	66	400	3630	3450x1550x2100h	4280	4850x1850x2580h	70
CGM 475DZ	475	380	522	417	BF8M 1015 C G3	8	550/404	15874	74	400	3730	3450x1550x2100h	4380	4850x1850x2580h	70
CGM 510DZ	510	408	561	449	BF8M 1015 CP	8	590/474	15874	85	400	3730	3450x1550x2100h	4380	4850x1850x2580h	70

Gas Metano o GPL

Gas Metano/GPL
Natural Gas/LPG
Gaz Naturel/LPG



1500
Giri RPM Tr/Mn



Gruppi elettrogeni a gas metano o GPL

Natural Gas or LPG Generating Sets

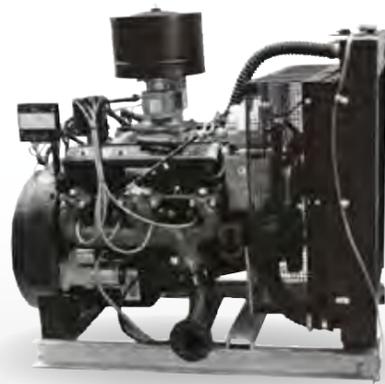
Groupes Electrogenes Gaz Naturel ou LPG



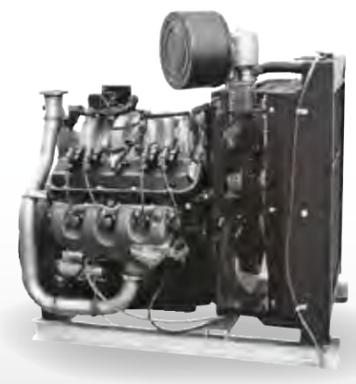
mod. RMG3000



mod. RMG5700



mod. RMG4300



mod. RMG8000



mod. silenced from CGM 25NG to CGM 100GPL

Gas Metano o GPL

Gas Metano/GPL
Natural Gas/LPG
Gaz Naturel/LPG



1500
Giri RPM Tr/Mn



Gruppi elettrogeni a gas metano o GPL

Natural Gas or LPG Generating Sets

Groupes Electrogenes Gaz Naturel ou LPG



GRUPPI ELETTROGENI A GAS METANO O GPL - 1500 GIRI - raffreddamento ad ACQUA

Questa serie di gruppi elettrogeni è allestita con motori a gas naturale o GPL. Essa nasce per rispondere alle sempre più esigenti richieste di basso costo di esercizio e protezione per l'ambiente. Scegliere questa tipologia di gruppi elettrogeni porta a possedere una macchina i cui consumi sono ridotti rispetto ad un normale gruppo con motore diesel e ad abbattere gli scarichi nocivi in atmosfera. Un altro vantaggio riguarda la bassa rumorosità e la mancanza di serbatoio del carburante, poichè il gruppo può direttamente allacciarsi alla rete pubblica. Praticità d'uso e un'elevata affidabilità completano le caratteristiche positive proprie di un gruppo elettrogeno di questo tipo. A richiesta si possono allestire gruppi con: quadri automatici, carrelli traino lento o veloce, cofani insonorizzati, allestimenti speciali.



NATURAL GAS OR LPG GENERATING SETS - 1500 RPM - WATER cooled

This series of generators comes with natural gas or LPG engines. This is our answer to the increasing demand for low-cost and environmentally friendly solutions. These generators feature lower consumption than traditional diesel ones and help reduce harmful exhaust into the atmosphere. Another important advantage is their silent operation and absence of the fuel tank, as these generators can be connected directly to the public distribution networks. Practicality and reliability are other features of this type of generator. Automatic control panels, fast or slow tow trailers, soundproof canopy, and special set-ups available upon request.



GROUPES ELECTROGENES GAZ NATUREL OU LPG - 1500 TR/MN - refroidis par EAU

Cette série de groupes électrogènes est équipée avec des moteurs à gaz naturel ou GPL. Elle a été conçue pour répondre à la demande de plus en plus exigeante en termes de faible coût d'exploitation et de protection pour l'environnement. Choisir ce type de groupes électrogènes permet de posséder une machine dont les consommations sont réduites par rapport à un groupe normal avec moteur diesel, et de réduire les émissions nocives dans l'atmosphère. Un autre avantage concerne le faible niveau de bruit et l'absence de réservoir de carburant, car le groupe peut directement être raccordé au réseau public. La facilité d'utilisation et la fiabilité élevée complètent les caractéristiques positives d'un groupe électrogène de ce type. Sur demande, les groupes peuvent être équipés avec : tableaux automatiques, remorques routières lentes ou rapides, cabines insonorisées, équipements spéciaux.

GAS METANO
NATURAL GAS
GAZ NATURAL



**DATI TECNICI
TECHNICAL DATA
INFORMATION TECHNIQUE**



Modello Model Modèle	Continui Continuous Continus		Emergenza Stand-by Secours		Motore Engine Moteur	N°Cilindri Cylinder Cylindres	Potenza Power Puissance	Cilindrata Displacem. Cylindrée	Consumo Consump. Consom.				
	[KVA]	[KW]	[KVA]	[KW]			Hp/kW	cc	m³/hr	Kg	mm	Kg	mm
CGM 25NG	25	20	27,5	22	RMG3000	4	38/27,5	3000	8,5	700	1500x900x1500h	920	2200x1000x1500h
CGM 40NG	40	32	44	35,2	RMG4300	6	56/42,9	4300	10,4	880	1800x900x1400h	1150	2200x1000x1500h
CGM 50NG	50	40	55	44	RMG5700	8	75/56,8	5700	15,6	1050	2000x1000x2250h	1300	2200x1000x1800h
CGM 80NG	80	64	88	70,5	RMG8000	8	112,8/83	7900	21,2	1200	2200x1000x2250h	1550	2600x1100x2000h
CGM 90NG	90	72	99	79	RMG9000	8	128,3/94,4	8850	23,7	1300	2200x1000x2250h	1650	2600x1100x2000h

GPL
LPG



	[KVA]	[KW]	[KVA]	[KW]			Hp/kW	cc	lt/hr	Kg	mm	Kg	mm
CGM 30GPL	30	24	33	26,4	RMG3000	4	43/32,5	3000	11,9	700	1500x900x1500h	920	2200x1000x1500h
CGM 40GPL	40	32	44	35,2	RMG4300	6	60/45,3	4300	16,4	880	1800x900x1400h	1150	2200x1000x1500h
CGM 55GPL	55	44	60	48	RMG5700	8	84/63,2	5700	21,2	1050	2000x1000x2250h	1300	2200x1000x1800h
CGM 90GPL	90	72	100	80	RMG8000	8	122/89,7	7900	30,7	1200	2200x1000x2250h	1550	2600x1100x2000h
CGM 100GPL	100	80	110	88	RMG9000	8	146,4/107,7	8850	33,5	1300	2200x1000x2250h	1650	2600x1100x2000h

Attacco al Trattore



3000/1500
Giri RPM Tr/Mn

Gruppi elettrogeni per attacco al trattore

Generating sets for tractor coupling

Groupes electrogenes pour attelage au tracteur



mod. from CGM 10TR/TRL to CGM 20TR/TRL



mod. from CGM 25TR/TRL to CGM 40TR/30TRL



mod. from CGM 42TRL to CGM 85TRL

Attacco al Trattore



3000/1500
Giri RPM Tr/Mn

Gruppi elettrogeni per attacco al trattore

Generating sets for tractor coupling

Groupes electrogenes pour attelage au tracteur



GRUPPI ELETTROGENI PER ATTACCO AL TRATTORE

Questi gruppi elettrogeni compatti e facili da usare, sono completi di base con attacco a 3 punti per un facile fissaggio su qualsiasi trattore.

La trasmissione avviene tramite un giunto cardanico (escluso dalla fornitura) applicato tra la presa di forza del trattore e il moltiplicatore del gruppo. Il quadro di comando manuale fissato sul gruppo è completo della seguente strumentazione: Interruttore magnetotermico e differenziale di protezione, voltmetro, 2 prese a norme CEE. A richiesta: amperometro, frequenzimetro, carrello per traino lento, versione in IP44 e AVR.



GENERATING SETS FOR TRACTOR COUPLING

These compact and user-friendly generators have a 3-point hitch to attach them easily to any tractor.

Transmission is ensured by a cardan joint (not included) between the tractor's PTO and the generator's multiplier.

The manual control panel fixed on the generator is equipped with the following: circuit breaker, differential breaker, voltmeter, and 2 sockets compliant with EEC standards. Ammeter, frequency meter, slow tow trailer, IP44 and AVR version, available upon request.



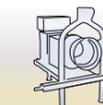
GROUPES ELECTROGENES POUR ATTELAGE AU TRACTEUR

Ces groupes électrogènes compacts et faciles à utiliser, sont dotés d'une base avec attelage à 3 points pour une fixation facile sur n'importe quel tracteur.

La transmission se fait par l'intermédiaire d'un joint de cardan (non fourni) appliqué entre la prise de force du tracteur et le multiplicateur du groupe. Le tableau de commande manuel fixé sur le groupe est doté des instruments suivants : Disjoncteur et interrupteur différentiel de protection, voltmètre, 2 prises conformes aux normes CEE. Sur demande : ampèremètre, fréquencemètre, remorque routière lente, version en IP44 et AVR.

3000 giri RPM Tr/Mn

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA
INFORMATION TECHNIQUE



Modello Model Modèle	Continui Continuous Continus		Emergenza Stand-by Secours		Giri entrata R.P.M. entry Tours entree	HP trattore HP tractor HP tracteur	Kg	mm
	[KVA]	[KW]	[KVA]	[KW]				
CGM 10TR	10	8	11	8,8	440	20	95	900x850x800h
CGM 16TR	16	12,8	17,5	14	440	30	125	900x850x800h
CGM 22TR	22	17,6	24,2	19,3	440	45	140	900x850x800h
CGM 27TR	27	21,6	29,7	23,7	440	45	150	950x950x900h
CGM 30TR	30	24	33	26,4	440	60	210	950x950x900h
CGM 40TR	40	32	44	35,2	440	75	233	950x950x900h

1500 giri RPM Tr/Mn

Modello Model Modèle	Continui Continuous Continus		Emergenza Stand-by Secours		Giri entrata R.P.M. entry Tours entree	HP trattore HP tractor HP tracteur	Kg	mm
	[KVA]	[KW]	[KVA]	[KW]				
CGM 10TRL	10	8	11	8,8	430	20	135	900x850x800h
CGM 15TRL	15	12	16,5	13,2	430	30	150	900x850x800h
CGM 20TRL	20	16	22	17,6	430	45	205	900x850x800h
CGM 25TRL	25	20	27,5	22	430	45	230	950x950x900h
CGM 30TRL	30	24	33	26,4	430	60	241	950x950x900h
CGM 42TRL	42	33,6	46,2	37	430	80	320	1100x950x1270h
CGM 50TRL	50	40	55	44	395	100	408	1150x950x1000h
CGM 60TRL	60	48	66	52,8	420	120	425	1100x950x1270h
CGM 75TRL	75	60	82,5	66	395	130	440	1150x950x1000h
CGM 85TRL	85	68	93,5	74,8	395	130	450	1100x950x1270h

Torri faro

Benzina
Gasoline
Essence



Diesel



3000/1500
Giri RPM Tr/Mn

Torri Faro
Lighting towers
Tours d'éclairage



mod. CGM 5TFB



mod. CGM 5TFD

Torri faro

Benzina
Gasoline
Essence



Diesel



3000/1500
Giri RPM Tr/Mn

Torri Faro
Lighting towers
Tours d'éclairage



TORRI FARO

Le Torri Faro sono unità di illuminazione facili da manovrare, sicure ed affidabili, che risultano adatte a molteplici usi: dall'illuminazione di cantieri a manifestazioni sportive, miniere e cave, nonché impieghi militari e di emergenza per eventi climatici o altro.

Disponiamo di più modelli che variano per motorizzazione e potenza del gruppo elettrogeno ma anche per struttura dei fari (quantità, portata di illuminazione, altezza): le macchine di allestimento vanno da 5 a 10 kVA con motori benzina o diesel, a 3000 o 1500 giri; i fari possono essere 4 o 6 e con potenze da 400W a 1000W; le aste telescopiche vanno da 5,5mt a 9mt. Sono disponibili potenze superiori di gruppo elettrogeno e di fari.



LIGHTING TOWERS

Our lighting towers are safe, reliable, and easy to handle. They can be used in construction sites, sports events, mines and quarries. They are also suitable for military use, emergencies, climate events, etc.

We have several models with different engines, power ratings, and floodlight structure (number, lighting capacity, height). These machines range from 5 to 10kVA and can come with 3000 or 1500 rpm petrol or diesel engines. The floodlights can be 4 or 6 and range between 400W and 1000W. The telescopic masts range from 5.5 to 9m. Higher generator and floodlight power ratings available upon request.



TOURS D'ECLAIRAGE

Les Tours d'Éclairage sont des unités d'éclairage faciles à manœuvrer, sûres et fiables, qui résultent adaptées à de nombreux usages : éclairage de chantiers, manifestations sportives, mines et carrières, utilisations militaires et de secours pour des événements climatiques ou autre.

Nous disposons de plusieurs modèles qui varient par leur moteur et la puissance du groupe électrogène mais aussi par la structure des phares (quantité, capacité d'éclairage, hauteur) : les machines construites vont de 5 à 10 kVA avec moteurs à essence ou diesel, à 3000 ou 1500 tours ; les phares peuvent être 4 ou 6 et avec des puissances de 400W à 1000W : les tiges télescopiques vont de 5,5m à 9m. Des puissances supérieures de groupe électrogène et de phares sont disponibles.



mod. CGM LTF



mod. speciale



DATI TECNICI
TECHNICAL DATA
INFORMATION TECHNIQUE



Modello Model Modèle	Altezza Height Hauteur	Lamp Type	W	Giri alternatore R.P.M. generator Tours genetateur	Continui Continuous Continus		Alimentazione Alimentation Alimentation	Motore Engine Moteur	Kg	mm
					[KVA]	[KW]				
5TFB	5,5	Halogen	4x500w	3000	5,5	4,4	Benzina/Gasoline/Essence	Honda GX270	280	1700x1300x2350h
5TFD	5,5	Halogen	4x500w	3000	5	4	Diesel	Lombardini 15LD350	322	1700x1300x2350h
LTF1500H	9	Halogen	4x1500w	1500	10	8	Diesel	Perkins 403A 11G	800	4300x1320x1730h
LTF400J	9	*Metal Halide	4x400w	1500	10	8	Diesel	Perkins 403A 11G	800	4300x1320x1730h
LTF1000J	9	*Metal Halide	4x1000w	1500	10	8	Diesel	Perkins 403A 11G	800	4300x1320x1730h
LTF185L	9	Led	4x185w	1500	10	8	Diesel	Perkins 403A 11G	800	4300x1320x1730h

* = lodi metallici

Motosaldatrici



3000/1500
Giri RPM Tr/Mn

Motosaldatrici
Motorwelding sets
Motosoudeuses



KOHLER



mod. CGM 170SB + trailer



mod. CGM 220SDE



mod. CGM 300SDET



mod. CGM 300SDETL



mod. CGM 500SDET silenced

Motosaldatrici



3000/1500
Giri RPM Tr/Mn

Motosaldatrici
Motorwelding sets
Motosoudeuses



KOHLER



MOTOSALDATRICI

Le Motosaldatrici sono gruppi elettrogeni con motori benzina Honda o diesel Kohler, avviamento elettrico o a strappo, funzionanti a 3000 e 1500 giri, montati su basamento fisso, che hanno al doppia funzione di saldatura (da 160 a 500A) ed erogano 400V Trifase con neutro o 230V monofase. A richiesta: gruppi carrellati, cofanati, silenziati, allestimenti speciali.



MOTORWELDING SETS

These engine-driven motorwelding sets come with Honda petrol engines or Kohler diesel engines with electric or pull start. The 3000 and 1500 rpm engines are installed on a fixed base. These machines are used for welding (from 160 to 500A) and deliver 400V three-phase with neutral or 230V single-phase power. Trailers, canopy, silencers, and special set-ups available upon request.



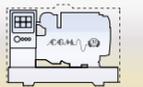
MOTOSOUDEUSES

Les Soudeuse Mobiles sont des groupes électrogènes avec moteurs essence Honda ou diesel Kohler, démarrage électrique ou par lanceur, à 3000 ou 1500 tours, montés sur une base fixe, qui ont la double fonction de soudure (de 160 à 500A) et distribution 400V Triphasé avec neutre ou 230V monophasé. Sur demande : groupes sur chariot, cabines, silencieux, équipements spéciaux.



3000 giri RPM Tr/Mn

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA
INFORMATION TECHNIQUE



Modello Model Modèle	Potenza 400Volt Power Puissance		Potenza 230Volt Power Puissance		Saldatrice Welding Soudage Ampere	Giri alternatore R.P.M. generator Tours genérateur	Motore Engine Moteur	Avviamento Starting Démarrage	Tensione Tension Voltage	Consumo Consump. Consum.	Kg	mm	
	[KVA]	[KW]	[KVA]	[KW]									lit/hr
CGM-170SB	-	-	3	2,4	170	3000	Honda GX270	S	230	1,6	6	76	740x450x500h
CGM-170SBE	-	-	3	2,4	170	3000	Honda GX270	E	230	1,6	6	85	740x450x500h
CGM-220SB	-	-	5	4	220	3000	Honda GX390	S	230	2	6,5	83	860x520x650h
CGM-220SBE	-	-	5	4	220	3000	Honda GX390	E	230	2	6,5	98	860x520x650h
CGM-220SBT	6,5	5,2	3,5	2,8	220	3000	Honda GX390	S	400/230	3,8	8,5	83	860x520x650h
CGM-220SBET	6,5	5,2	3,5	2,8	220	3000	Honda GX390	E	400/230	3,8	8,5	98	860x520x650h



3000 giri RPM Tr/Mn

CGM-170SDE	-	-	3	2,4	170	3000	Kholer 15LD 350	E	230	1	4,3	160	740x450x500h
CGM-220SDE	-	-	5	4	220	3000	Kholer 25LD330/2	E	230	2	4	180	860x520x650h
CGM-220SDET	6,5	5,2	3,5	2,8	220	3000	Kholer 25LD330/2	E	400/230	2	4	180	860x520x650h
CGM-300SDET	8,5	6,8	4	3,2	300	3000	Kholer 12LD 477/2	E	400/230	3,2	7	240	1100x650x800h



1500 giri RPM Tr/Mn

CGM-300SDETL	5,5	4,4	2,2	1,8	300	1500	Perkins 403A11G	E	400/230	3,3	50	720	1500x800x1200h
CGM-350SDETL	10	8	4	3,6	350	1500	Perkins 404D22G	E	400/230	4	50	600	1500x800x1000h
CGM-500SDETL	15	12	10	9	500	1500	Perkins 1103A33G	E	400/230	5,4	50	700	1500x900x1500h

S = strappo / Rope starting / Manuel par corde E = Elettrico / Electric / Electrique

Special Transporter



1500
Giri RPM Tr/Mn



KOHLER

Gruppi elettrogeni Diesel

Diesel Generating sets

Groupes electrogenes diesel



mod. from CGM 5 to 20 KDW

Special Transporter



1500
Giri RPM Tr/Mn



KOHLER

Gruppi elettrogeni Diesel

Diesel Generating sets

Groupes electrogenes diesel



**SPECIAL TRASPORTER DIESEL
1500 GIRI – raffreddamento ad ACQUA**

Allestimento speciale per furgoni e camion, disponibili in versione da 5 a 20 KVA, con motore Kohler 1500 giri raffreddati ad acqua.

Silenziosi e affidabili, garantiscono energia elettrica per tutto il tempo necessario. Avviamento elettrico a 12V con accensione remota dall'interno dell'automezzo. Vengono forniti senza serbatoio carburante, senza batteria e con marmitta fornita sciolta.



**DIESEL SPECIAL TRASPORTER
1500 RPM – WATER cooled**

These special transporters for vans and lorries are available from 5 to 20 kVA versions with a 1500 rpm water-cooled Kohler engine.

Silent and reliable, they ensure electricity for all the time required. 12V remote controlled electric start from inside the vehicle. Supplied without the fuel tank and battery and with a separate muffler.



**SPECIAL TRASPORTER DIESEL
1500 TR/MN – refroidis par EAU**

Équipement spécial pour fourgons et camions, disponibles en version de 5 à 20 kVA, avec moteur Kohler, 1500 tours refroidis à l'eau.

Silencieux et fiables, ils garantissent de l'énergie électrique pendant tout le temps nécessaire. Démarrage électrique à 12V avec commande à distance depuis l'intérieur du véhicule. Ils sont fournis sans réservoir de carburant, sans batterie et avec un silencieux fourni séparément.



KOHLER



**DATI TECNICI
TECHNICAL DATA
INFORMATION TECHNIQUE**



Modello Model Modèle	Continui Continuous Continus		Emergenza Stand-by Secours		Motore Engine Moteur	N°Cilindri Cylinder Cylindres	Potenza Power Puissance	Cilindrata Displacem. Cylindrée	Consumo Consump. Consom.	Kg	mm
	[KVA]	[KW]	[KVA]	[KW]							
CGM 5LWS	5	4	5,5	4,4	KDW 702	2	7,5/5,5	686	1,3	370	1400x600x700h
CGM 7,5LWS	7,5	6	8,2	6,5	KDW 1003	3	11,5/8,5	1028	1,9	380	1400x600x700h
CGM 10,5LWS	10,5	8,4	12	9,6	KDW 1404	4	15,1/11	1372	2,6	390	1400x600x700h
CGM 15LWS	15	12	16,5	13,2	KDW 1603	3	20,4/15	1649	3,3	430	1500x600x800h
CGM 20LWS	20	16	22	17,6	KDW 2204	4	26,5/19,5	2199	4,5	470	1500x600x800h



GRUPPI ELETTROGENI
GENERATING SETS

CGM Gruppi Elettrogeni srl

Via Decima Strada 3, 36071 Arzignano, Vicenza

Tel: +39 0444 673712 - Fax: +39 0444 675384

info@cgmitalia.it - www.cgmitalia.it

